

# 中國造盾構機首赴海外挖隧道

## 中鐵承建吉隆坡城市地鐵項目 合同總額21億

香港文匯報訊 中國中鐵自主設計、自主製造的盾構機第一次跨出國門參與海外工程施工。中鐵國際集團馬來西亞公司承包馬來西亞 MRT 項目（即馬來西亞捷運線），合同總額為 8.98 億馬幣（約 21 億港元）。這是中國中鐵承建的第一个海外城市地鐵工程，也是中國中鐵第一次承建海外的集工程設計、採購和工程建造總承包的綜合性地鐵工程。

馬來西亞當地報章介紹，MRT 是大吉隆坡經濟改革最重要的內容之一。它將建立一個集成的城市大眾捷運系統，其輕軌交通網絡將穿行連接多達 120 萬居民的居民區、經濟中心、商業中心和郊區等領域，促使吉隆坡躋身大都市和世界宜居城市。

### 靠自身技術力量贏取合同

據《人民日報》報道，MRT 工程是中鐵國際集團馬來西亞公司承包的合同總額為 8.98 億馬幣的馬來西亞 MRT 項目（即馬來西亞捷運線）。這是中國中鐵承建的第一个海外城市地鐵工程，也是中國中鐵第一次承建海外的集工程設計、採購和工程建造總承包的綜合性地鐵工程。

中鐵國際集團馬來西亞公司總監楊友東稱，「我們是靠自己的技術力量走出來，拿下 MRT 地下工程 A 標段的。」中國中鐵董事長李長進評價稱，「MRT 項目是中鐵國際集團馬來西亞公司堅守馬來西亞市場多年的結果。他們不僅走出去了，而且站得穩，立住了。」

### 通過項目開發帶動設備出口

此外，有消息說，關於 MRT 一期工程，馬來西亞政府原計劃向歐洲公司採購 10 台盾構機。中鐵國際集團馬來西亞公司董事長蔡澤民得知信息後，主動出擊，向業主推介中國中鐵裝備公司生產的土壓平衡盾構機，強調價格和性能均優於同類型的歐洲公司。他還以中國中鐵在城市地鐵施工的成功經驗為依據，說服業主和總承包商購買了兩台中鐵裝備公司生產的盾構機，實現了通過項目開發帶動設備出口的目標。這亦是中國中鐵自主設計、自主製造的盾構機第一次跨出國門參與海外工程施工。

MRT 項目開工以來，無論是環保還是施工安全等措施，在當地都獲得了良好口碑，這給他們留下了良好印象，也宣傳了中國企業的文化和實力。「我們經常會舉辦一些小型活動，邀請附近居民來工地看看，了解情況，加強信任。」中鐵國際集團馬來西亞公司總經理孫航介紹，公司五分一的員工是當地人，這很好地帶動了當地的就業。



中鐵的盾構機在吉隆坡地鐵工地進行隧道掘進工作。網上圖片



中鐵裝備公司生產的土壓平衡盾構機。網上圖片

### 話你知

### 盾構機

盾構機是盾構隧道掘進機的簡稱，屬於一種隧道掘進的專用工程機械。現代盾構掘進機集光、機、電、液、傳感、信息技術於一體，具有開挖切削土體、輸送土渣、拼裝隧道襯砌、測量導向糾偏等功能，涉及地質、土木、機械、力學、液壓、電氣、控制、測量等多門學科技術，而且要按照不同的地質進行「量體裁衣」式的設計製造，可靠性要求極高。盾構掘進機已廣泛用於地鐵、鐵路、公路、市政、水電等隧道工程。

根據工作原理，盾構機一般分為手掘式盾構機、擠壓式盾構機、半機械式盾構機（局部氣壓、全局氣壓）、機械式盾構機（開閉式切削盾構機、氣壓式盾構機、泥水加壓盾構機、土壓平衡盾構機、混合型盾構機、異型盾構機）。

綜合消息

## 外媒：日高鐵技術 已被中法德超越

香港文匯報訊 在日本慶祝新幹線子彈列車運營 50 周年之際，英國和美國媒體的報道指出，日本的高鐵技術，如今已經被中國、法國和德國超越。

英國《金融時報》網站 2 日報道稱，今天，日本東海道新幹線——最高時速 210 公里——不再是世界最快的高鐵，它已被法國 TGV 高鐵和德國城際特快列車超越。日本技術輸出到中國，經大幅修改後還輸出到英國，英國在此基礎上建成新型高速通動列車。同

時，法國技術輸出到西班牙和韓國，德國高鐵系統輸給了西班牙和俄羅斯。

東京大學副教授瀨田史彥（音）說：「同 50 年前相比，在當今時代，日本面臨中國和韓國等亞洲國家發展帶來的激烈競爭。」

美聯社 1 日稱，日本新幹線最高時速為 210 公里。而如今，在平均速度方面，中國擁有世界最快的高鐵列車。

## 中鐵海外承建 遍布 50 餘國家地區



安哥拉本格拉居民行走在中國建造的鐵路旁。資料圖片

香港文匯報訊 中國作為在鐵路建設上有悠久歷史的大國，鐵路輸出早有口碑。據公開數據，截至 2010 年末，中國鐵路相關企業在境外承攬的鐵路項目遍及世界 50 多個國家和地區，合同金額達 260 億美元，鐵路技術裝備已出口亞洲、非洲、大洋洲、美洲的 30 多個國家和地區。

例如，由中國鐵建公司負責建設的安哥拉本格拉鐵路重建工程於今年 8 月 13 日全線完工。這是繼 1970 年代中國援建的坦贊鐵路之後，中國公司採用中國標準在海外一次性建成的最長鐵路。該項目全部採用中國鐵路建設標準，鋼軌、水泥、通訊設備等材料全部從中國採購，投入營運後的機車車輛等設備也由中國企業提供。據了解，該鐵路全長 1,344 公里的本格拉鐵路，總投資約 18.3 億美元。

該鐵路西起大西洋港口城市洛比托，東至與剛果民主共和國接壤的邊境城市盧奧，途經本格拉、萬博、奎托、盧埃納等重要城市，是安哥拉洛比托經濟走廊的重要通道。該項目設計時速 90 公里，為該國有史以來速度最快的鐵路。



日本東海道新幹線子彈列車已營運 50 年。資料圖片

## 台媒：大陸最先進驅逐艦南海軍演

香港文匯報訊 台灣媒體報道稱，中國已向南海爭議海域部署本國最先進的導彈驅逐艦，進行大型海軍演習。

台灣《旺報》及其姊妹英文網站「旺旺中國時報」日前報道說，中國是在上個月向南海部署首艘 052D 型導彈驅逐艦「昆明號」。此次部署的目的是在爭議海域舉行模擬反介入/區域拒止的軍事演習。一艘 052C 型驅逐艦和一艘 052A 型驅逐艦也參加了演習。052C 型驅逐艦和 052A 型驅逐艦都是 052D 型驅逐艦的前身。

### 有利維護在南海海域權益

英文報道沒有提供消息來源，也沒有詳細說明舉行演習的具體日期。但該報道確實表示「昆明號」已於 9 月份後半月的某個時候離開基地前往演習地點。

報道稱，「昆明號」於今年 3 月正式入役，當時中國媒體對此給予了高度關注。052D 型驅逐艦是中國最先進的驅逐艦，人們經常將其與美國的「阿利·伯克」級「宙斯盾」導彈驅逐艦相提並論。因此，052D 型驅逐艦通常被稱為「中華神盾」驅逐艦。預計中國最終將有 6 艘這一級別的驅逐艦下水。

報道稱，052D 型導彈驅逐艦在南海參加軍事演習絕非偶然，因為那裡可能是最快體現其價值的地區。目前，中國正在採取旨在提高自身能力的步驟，以便在自己提出主權要求的南海海域更遙遠的區域更積極地進行巡邏。這意味著中國在海上既能進行遠程巡邏又能保護這些資產免遭潛在敵人的襲擊。052D 型導彈驅逐艦將會幫助中國實現這一目標。



「昆明號」驅逐艦。資料圖片

## 甘肅一牧民感染鼠疫死亡

香港文匯報訊（記者肖剛蘭州報道）甘肅省衛生和計劃生育委員會昨日通報，該省酒泉市肅北蒙古自治縣報告 1 例疑似鼠疫病例，已確認為敗血型鼠疫繼發肺鼠疫，患者為放牧人員，經搶救無效死亡。目前，患者所在村等相關疫點劃定為隔離區，實施封鎖和消殺處理，41 名密切接觸者已採取醫學隔離觀察措施。

死亡患者馬某某為男性，45 歲，漢族，係肅北縣石包城鄉魚兒紅村放牧人員。1 日因發熱、咳嗽被送往醫院就診，入院後病情加重，經搶救無效死亡，屍體已按規範進行了無害化處理。國家、省、市、縣四級專家根據該患者臨床症狀、流行病學史和實驗室檢測結果，確診馬某某為敗血型鼠疫繼發肺鼠疫。

### 41 隔離觀察者未現異常

據悉，馬某某放牧地點為國家判定的喜馬拉雅旱獺鼠疫自然疫源地。近年來，當地動物間鼠疫流行猛烈。目前，41 名接受醫學隔離觀察人員未發現異常，疫情發生地及周邊地區生產、生活秩序正常。國家衛生計生委派出專家組趕赴現場指導疫情處置，省、市衛生計生部門派出專業人員協助當地開展疫情防控工作。

## 菲暫停南沙島嶼工程 候國際仲裁

香港文匯報訊 菲律賓政府在指控中國持續在南沙島嶼進行大規模工程之際，3 日宣布暫停南沙群島所佔島嶼上的一切維修工程，以免影響「南海仲裁案」裁決結果。

據觀察者網報道，菲律賓國防部長加斯明在國會上院的一次預算聽證會上表示，總統阿基諾三世已親自下令維持南海菲佔島嶼的現狀，其中包括維修位於斯普拉特利群島（中國稱南沙群島）的飛機跑道。他說，菲方雖然有經費改善設施，但因為已提出國際仲裁，為免影響仲裁庭的判決，於是停止工程。

據德國之聲中文網報道稱，菲律賓向位於海牙的聯合國仲裁法庭遞交了申訴，要求後者澄清菲律賓在聯合國海洋法公約的法律框架內享有的權利。但中國拒絕參與此案。預計明年年底將會作出裁決。加斯明表示，菲律賓停止了在南沙海域的所有施工活動，以此顯示



中國與菲律賓在南沙群島存在主權爭議。圖為被菲律賓佔領的中國中業島。資料圖片

在領土爭議問題上菲律賓希望站在道德制高點的決心。菲律賓軍隊曾計劃在南中國海空域和海域建設多項設施，另外的施工項目還包括住宿地點、燈塔和雷達站。

## 保中美元首會晤 華府或避談「佔中」

香港文匯報訊 美國總統奧巴馬下月將訪華，並在北京出席亞太經合組織（APEC）峰會。近期香港「佔中」備受關注，外界關注奧巴馬會否在北京重點討論人權話題。《紐約時報》指出，鑑於中美雙方的議程牽涉不少敏感議題，雙方官員都試圖避免奧巴馬此行遭「佔中」騷擾。

報道稱，若「佔中」持續至下月，奧巴馬或被迫把人權列為討論重點。不過有華府高官透露，美國希望宣揚某些原則和價值，但不想華府捲入「佔中」事件，華府渴望與中方討論伊波拉疫情、氣候變化及伊朗核問題等優先的議題。

中方表明「佔中」及政制改革屬香港內部事務，外交部長王毅上周訪美期間曾表示，香港政府有能力處理事態，暗示不希望外國介入。報道認為即使華府出言聲援示威，對事態亦無大幫助。美國駐港領事館早前就「佔中」發表的聲明僅呼籲衝突雙方克制，可見美方竭力避免刺激北京神經。

## 湖北造紙廠違規生產 6 人中 1 人死亡

香港文匯報訊（實習記者 莊恭誠 湖北報道）湖北省洪湖市一間生物能源公司發生工人中毒事件，導致 6 人死亡。當地官方證實，該廠因未能通過環評，今年 7 月已被下達停產通知，目前該公司的 2 名負責人已被警方控制。

事發地所在的烏林鎮橫堤角村，有村民向記者透露，這家公司實際是一間造紙工廠。平日工廠的煙囪經常冒黑煙，導致村民家中的窗戶都變成黑色，溝裡的水和地裡種的菜也都是黑的。

事發於 3 日上午 10 時左右，當地一家名為「聚鑫益農」的生物能源公司正組織員工對染池池進行清理。過程中有 1 名工人先中毒昏迷，其餘工人上前準備施救時，又有 5 人暈倒，6 人均在送院前宣告不治。消息指，該公司共有 3 名合夥人，其中 1 人在事故中身亡，另外 2 名東主已經被警方控制。